

Oster®



MODEL
MODELO
MODÈLE

TSSTTRDFL2

INSTRUCTION MANUAL
2-SLICE TOASTER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUCCIONES
TOSTADORA PARA 2 REBANADAS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO


MANUAL DE INSTRUÇÕES
TORRADEIRA COM CAPACIDADE PARA 2 FATIAS
LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

MANUEL D'INSTRUCTIONS
GRILLE-PAIN À 2 TRANCHES
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar eletrodomésticos, algumas precauções básicas de segurança sempre devem ser observadas, incluindo as que seguem:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR SUA TORRADEIRA.

1. Desligue a torradeira da tomada quando a mesma não estiver sendo usada e antes de limpá-la. Deixe o aparelho esfriar completamente antes de colocar ou retirar as peças ou acessórios.
2. **NAO** nas superfícies quentes . As peças de metal podem estar quentes. Use as alças ou botões.
3. Para evitar o risco de uma descarga elétrica, desligue a torradeira da tomada antes de limpar.
4. Como medida de proteção contra o risco de uma descarga elétrica, **NAO** se deve submergir o fio ou a torradeira na água ou em outros líquidos.
5. **NAO** deixe que o fio fique pendurado na borda de um balcão ou mesa ou que toque superfícies quentes.
6. Nunca deixe seus eletrodomésticos sem supervisão enquanto estiverem funcionando.
7. Crianças e pessoas com deficiências físicas não devem usar estes eletrodomésticos. Supervisione atentamente a crianças maiores.
8. **NAO** opere nem coloque a torradeira sobre superfícies que não sejam resistentes a temperatura ou infamáveis, próximo ou encima de bocas do fogões elétricos ou a gás ou dentro de um forno quente ou micro-ondas.
9. Para reduzir o risco de incêndios ou descargas elétricas, não coloque utensílios, alimentos envolvidos em papel alumínio, alimentos muito grandes ou os dedos nas aberturas da torradeira enquanto a mesma estiver ligada na tomada.
10. **NAO** tente retirar os alimentos enquanto a torradeira estiver ligada na tomada.
11. **NAO** use alimentos que tenham cobertura ou recheios que possam pingar ou vazar como resultado do aquecimento. Esses tipos de resíduos dentro da torradeira criam condições não higiênicas e podem causar incêndios ou defeitos na torradeira. Elimine as migalhas acumuladas com frequência para evitar o risco de incêndios ou falhas no funcionamento de sua torradeira. **NAO** use a torradeira sem antes colocar de volta a bandeja de migalhas em seu lugar.
12. **NAO** use este ou qualquer outro eletrodoméstico se o fio ou o plugue estiver descascado ou danificado ou caso o aparelho apresente falhas ou tenha sofrido uma queda ou esteja danificado de alguma forma. Leve-o a uma Assistência Técnica Credenciada Oster® para que seja revisado ou reparado.
13. **NAO** use a torradeira ao ar livre ou para fins comerciais: esta torradeira destina-se ao uso somente ao uso doméstico.
14. Use este eletrodoméstico somente para o uso ao qual descrevemos neste manual. **NAO** use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante, pois isso poderia causar lesões físicas.
15. Um incêndio poderá ocorrer se o forno for coberto ou estiver tocando materiais inflamáveis como cortinas, tecidos, paredes, etc. quando o mesmo estiver ligado.
16. A alavanca deve estar na posição elevada antes que a torradeira seja ligada ou desligada da tomada.
17. Este aparelho elétrico não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste eletrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que **NAO** brinquem com o aparelho elétrico. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
18. É necessária a estrita supervisão quando se utiliza o eletrodoméstico próximo a crianças ou pessoas incapacitadas.

19. As instruções estipulam que o aparelho não deve ser usado com auxílio de um timer externo ou sistema de controle remoto.
20. Este aparelho foi desenvolvido para uso doméstico ou outros usos semelhantes tais como; cozinhas para os funcionários de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, fazendas, hóspedes de hotéis, motéis e outros ambientes tipo residenciais como pousadas.

ESTE ELETRODOMÉSTICO FOI FEITO SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES SOBRE O FIO ELÉTRICO

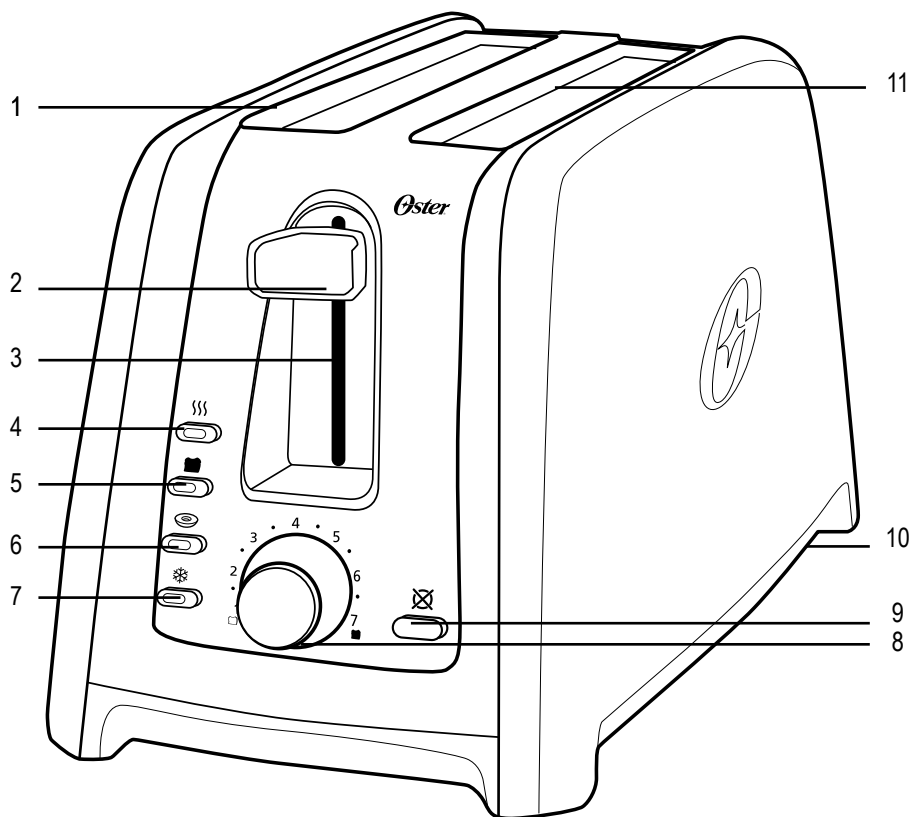
Siga as instruções que seguem para garantir o uso correto e seguro do fio elétrico.

- Esta torradeira tem uma área para guardar o fio elétrico que possibilita o ajuste do comprimento do mesmo segundo seja necessário. Procure colocar a torradeira próxima à tomada para diminuir os riscos relacionados aos fios elétricos tais como tropeços.
- Não puxe, torça nem force o fio elétrico.
- Não use este ou qualquer outro eletrodoméstico se o fio ou o plugue estiver descascado ou danificado ou caso o aparelho apresente falhas ou tenha sofrido uma queda ou esteja danificado de alguma forma.
- Desligue a torradeira da tomada quando a mesma não estiver sendo usada e antes de limpá-la.
- Não enrole o fio elétrico ao redor da torradeira durante ou após o uso.

INSTRUÇÕES SOBRE O FIO CURTO

O aparelho tem um fio curto para reduzir o risco de tropeços ou que fique enganchado em objetos. Um fio de extensão poderá ser usado contanto que sejam tomadas as devidas precauções. Se for usar um fio de extensão, certifique-se de que a especificação elétrica seja igual ou superior à do aparelho. O fio de extensão deve ser posicionado de maneira que não fique pendurado na borda do balcão ou mesa onde possa causar tropeços ou possa ser puxado sem querer por uma criança.

DESCRIÇÃO DO APARELHO



1. Cavidades extra largas
2. Alavanca para elevar a torrada
3. Alavanca para prender/abaixar o pão
4. Botão para reaquecer rapidamente em 30 segundos
5. Botão para torrar
6. Botão para torrar bagel
7. Botão para descongelar
8. Seletor de intensidade de claro a escuro
9. Botão para cancelar
10. Bandeja removível para coletar migalhas
11. Grelhas duplas, auto-ajustáveis

ANTES DE USAR A TORRADEIRA

Se estiver usando sua torradeira pela primeira vez, certifique-se de:


- Retire todos os adesivos e etiquetas da torradeira e limpe a superfície externa da mesma com um pano úmido.
- Coloque a bandeja coletora de migalhas em seu lugar.
- Certifique-se de que a alavanca esteja na posição superior antes de ligar a torradeira na tomada.
- Escolha um local adequado no balcão para a torradeira. O local deve ser:
 - Plano, resistente à temperatura e fogo.
 - Pelo menos a 8 cm de distância das paredes ou do fundo do balcão.
 - A pelo menos 30 cm de distância do armário ou prateleira que fica acima da torradeira.
 - Longe de qualquer material inflamável, tal como cortinas e outros tecidos.
 - Longe da boca de um fogão a gás ou elétrico.
 - Ligue a torradeira na tomada.
- Ligue a torradeira na tomada sem colocar alimentos nas cavidades; empurre a alavanca para baixo até que trave (A alavanca não travará se a torradeira não estiver ligada na tomada). A primeira vez que a torradeira funcionar irá pré-aquecer os elementos térmicos e queimar quaisquer partículas que possam ter ficado alojadas.

USANDO SUA TORRADEIRA


COLOCANCO ALIMENTOS NAS CAVIDADES E TORRANDO:

- A maioria dos tipos de pães e pães doces, tais como bagels, bolos, etc., podem ser torrados. As fatias, no entanto, não devem ser grossas demais de maneira que possam travar nas cavidades.
- Quando for torrar duas fatias ao mesmo tempo, as fatias devem ser do mesmo tamanho e espessura para obter torradas uniformes.
- Quando torrar duas fatias de pão, coloque uma fatia no centro de cada uma das duas cavidades da torradeira.
- Quando torrar uma fatia de pão, coloque-a no centro de uma das duas cavidades da torradeira.


PARA TORRAR PÃO:

1. Coloque os alimentos nas cavidades.
2. Pressione o botão para torrar “”. A luz do botão para torrar acenderá indicando sua seleção.
3. Empurre a alavanca para baixo até travar.
4. Quando a torragem atingir o nível selecionado, os alimentos serão liberados automaticamente. A alavanca irá retornar à posição superior e a luz indicadora apagará.
5. Retire os alimentos torrados das cavidades com cuidado.

PARA TORRAR BAGEL:

1. Coloque o bagel nas cavidades.
2. Pressione o botão para torrar bagel “”. A luz do botão para torrar bagel acenderá indicando sua seleção.
3. Empurre a alavanca para baixo até travar.
4. Quando a torragem atingir o nível selecionado, os alimentos serão liberados automaticamente. A alavanca irá retornar à posição superior e a luz indicadora apagará.
5. Retire o bagel torrado da cavidade com cuidado.

PARA DESCONGELAR OS ALIMENTOS:

1. Coloque os alimentos nas cavidades.
2. Pressione o botão para descongelar “”. A luz do botão para descongelar acenderá indicando sua seleção. Se desejar, pressione a seleção (Torrar ou Torrar Bagel). Caso nenhuma das seleções for feita, a torradeira irá funcionar na função para torrar. A torradeira irá descongelar e em seguida torrar seus alimentos.
3. Empurre a alavanca para baixo até travar.
4. Quando a torragem atingir o nível selecionado, os alimentos serão liberados automaticamente. A alavanca irá retornar à posição superior e a luz indicadora apagará.
5. Retire os alimentos torrados das cavidades com cuidado.

PARA REQUEENTAR ALIMENTOS RAPIDAMENTE EM 30 SEGUNDOS:

1. Coloque os alimentos nas cavidades.
2. Pressione o botão para requeentar rapidamente em 30 segundos “**SS**”. A luz do botão para requeentar rapidamente em 30 segundos acenderá indicando sua seleção. Se desejar, pressione a seleção (Torrar ou Torrar Bagel). Caso nenhuma das seleções for feita, a torradeira irá funcionar na função para torrar. A torradeira irá requeentar seus alimentos por um tempo adicional (30 segundos, o tempo poderá variar por mais ou menos 5 segundos) para que a torrada fique um pouco mais dourada.
3. Empurre a alavanca para baixo até travar.

OBSERVAÇÕES: As grades auto-ajustáveis irão automaticamente centralizar os alimentos para torrar de forma uniforme. Torrar é a função pré-estabelecida caso nenhuma outra função seja selecionada. Para usar a alavanca para elevar a torrada, empurre a alavanca para cima. É uma maneira conveniente e segura para retirar os alimentos.

USANDO A FUNÇÃO PARA CANCELAR:

Pressione o botão para cancelar “**X**”. A torradeira irá parar imediatamente e os alimentos serão elevados e liberados automaticamente.

CUIDADO E LIMPEZA

DICA: Sua torradeira foi desenvolvida para torrar de forma balanceada. Alguns elementos térmicos dentro da torradeira irão brilhar mais que outros enquanto estiver funcionando. Isso faz parte do funcionamento normal da torradeira.

Para retirar alimentos presos nas cavidades: desligue a torradeira da tomada e retire os alimentos assim que a torradeira esfriar.

NÃO coloque os alimentos encima da torradeira enquanto estiver esquentando.

CUIDADO: Esvazie a bandeja coletora de migalhas com frequência. Migalhas acumularão na bandeja e poderão pegar fogo se a bandeja não for esvaziada com frequência.

Após o uso e antes de limpar, pressione o botão para cancelar e desligue a torradeira da tomada e deixe a torradeira esfriar.

1. Limpe a superfície externa da torradeira com um pano úmido e em seguida seque-a com um pano seco ou papel toalha. Não use produtos de limpeza abrasivos, pois estes poderão danificar o acabamento do aparelho.
2. Bata com cuidado nas laterais da torradeira para soltar migalhas que possam ter ficado presas na superfícies internas das cavidades. Retire a bandeja coletora de migalhas e esvazie-a. Limpe a bandeja com um pano úmido ou coloque-a na prateleira superior da lava-louças. Certifique-se de colocar a bandeja coletora de migalhas de volta na torradeira antes de usá-la novamente.
3. Limpe a superfície acima das cavidades da torradeira com um pano úmido e em seguida seque-a com um pano seco ou papel toalha.
4. NÃO SUBMERGIR EM LÍQUIDOS.



Electric characteristics of series models: Características eléctricas de los modelos de la serie: Características elétricas dos modelos da série:		TSSTTRDFL2-XXX
Voltage/Voltaje/Voltagem	Frequency/Frecuencia/Frequência	Power/Potencia/Potência
120 V	60 Hz	750 W
127 V	60 Hz	820 W
220 V	50/60 Hz	680 W
220 V	50 Hz	680 W
220 V	60 Hz	680 W

XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.
XXX en donde X es cualquier numero entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.
XXX onde X é qualquer número entre 0 e 9 ou qualquer letra entre A e Z.

The following information is intended for Mexico only.
La siguiente información es para México solamente.
A informação a seguir é somente para o México.

TOSTADORA OSTER®
MODELOS: TSSTTRDFL2, TSSTTRDFL2-013
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO
LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ES PARA MÉXICO
IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.
AV. JUÁREZ No. 40-201,
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.

CONTENIDO: 1 PIEZA
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS
60 Hz 120 V ~ 750 W



© 2013 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC,
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
One year limited warranty – please see insert for details.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin
America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin
America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado.

© 2013 Sunbeam Products, Inc. Tout droit réservé. Distribué par by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive,
Suite 470, Miami, FL 33126. Une année de garantie limitée – veuillez lire le feuillet sur la garantie pour plus de détails.

www.oster.com

Printed in China

Imprimé en Chine

Impreso en China

Impresso na China

P.N. 163370

CBA-012513